Edición Especial

August, 2008

Dra. Abigail Matos, Editora

EN RUTA AL 2010

SALUD Y SEGURIDAD

COALICION DE ENFERMERIA PARA COMUNIDADES EN DESASTRES

Salud y Seguridad en Mega Eventos Deportivos

CONCID: En Ruta al 2010

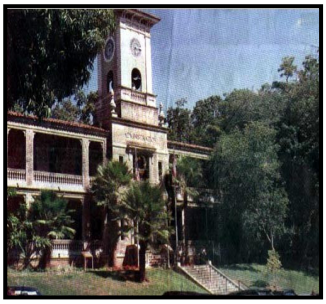
Por: Luis Rivera

"Aquellos que no aprenden de la historia, están destinados a repetirla."
George Santayana

¿Estaremos listos para recibir atletas y visitantes a los Juegos Centroamericanos y del Caribe 2010? ¿Podremos asegurarles que disfrutarán un ambiente seguro durante su estadía? Después de los incidentes del 11 de septiembre de 2001, el público no se atrevía a participar de espectáculos deportivos por temor a que se afectara su seguridad, éstos preferían verlos por televisión en la seguridad de su hogar.

Sine Qua Non … ¡Sin seguridad no hay concurrencia y sin concurrencia no hay ganancias! La seguridad no es perfecta ya que los terroristas y criminales son impredecibles, pero si estudiamos incidentes pasados y aplicamos las lecciones aprendidas de dichos eventos, la preparación y la mitigación serán lo suficiente para disuadir potenciales amenazas ya que los terroristas y criminales prefieren blancos fáciles. En este artículo se discute lo que es el terrorismo, el origen del terrorismo moderno, el acto terrorista en las Olimpiadas del 1972 en Munich al igual que lecciones aprendidas de otros eventos y como la seguridad ha mejorado significativamente. Antes de entrar al tema de Seguridad en Mega Eventos Deportivos, es importante repasar algunos datos sobre el terrorismo, su definición y los eventos que marcaron mega eventos deportivos. Terrorismo es el uso ilegal—o la amenaza del uso—de fuerza o violencia contra individuos o propiedades con el propósito de conexionar o intimidar gobiernos, o sociedades, con el fin de lograr objetivos políticos, religiosos, o ideológicos. El terrorismo no tiene nada que ver con religión y todo que ver con poder y esto no es nada nuevo. En 680 A. D. los Shi'ite querían que el sucesor de Muhammad fuese un heredero de sangre. Con el propósito de frustrar esta iniciativa; Musulmanes Sunni asesinaron a Hussein—el nieto de Muhammad—en Karbala, al sur de Irak. La razón de este asesinato fue simple y sencillamente el mantener control político de la religión.

"La ciudad de Mayagüez será la anfitriona de los Juegos Centroamericanos del 2010 y el RUM se honrará con la visita de atletas, visitantes de otros países y residentes de Puerto Rico. CONCID ha considerado los riesgos y vulnerabilidad que posee ser anfitrión de dichos juegos." *Dra. Abigail Matos*



En esta edición especial:

El terrorismo moderno	2
OPL	2
Los sistemas de información y el terrorismo	2
Anticipando lo peor	3
Retos	5
Otras consideraciones	6
PREMIO AL SERVICIO VOLUNTARIO	6

- *Puntos especiales en esta edición :*
  - *Datos interesantes sobre el terrorismo*
  - *Lecciones aprendidas*
  - *Retos y consideraciones especiales al hacer un plan de seguridad*
  - *Premio Presidencial*

El Terrorismo Moderno

Para entender el terrorismo como lo conocemos hoy es importante entender como fue que nació el "Terrorismo Moderno." El terrorismo moderno nació del antagonismo que existe entre Israel y los países Árabes. En 1890 Judíos Europeos llegaron al lugar ahora conocido como Palestina. Estos encontraron que el territorio estaba siendo ocupado por los Turcos. Los Árabes vieron una oportunidad en la llegada de los Judíos y pidieron su cooperación en forzar a los Turcos fuera del territorio. Los Judíos accedieron y asistieron a los Árabes. Pero esta ayuda no fue sin esperar nada a cambio. Los Israelíes demandaron un "Territorio Nacional."

Poco después estalló la Primera Guerra Mundial. Los Británicos, los cuales ocupaban el territorio también quisieron expulsar a los Turcos del territorio. Estos les prometen a los Árabes mayor autonomía en la región. Pero los Árabes no fueron a los únicos que se les hicieron promesas. A los Judíos también se les ofreció asistencia en asegurar un territorio nacional, y a Francia se le prometió el control de partes del territorio. La única promesa que se cumplió fue la que se le hizo a los Franceses.

En 1936, los Judíos embarcaron en una lucha por un Territorio/ Estado Nacional, lo cual fue inmediatamente opuesto por parte de los Árabes. La oposición Árabe fue tan violenta que forzaron a los Judíos a formar un movimiento de resistencia (Irgun Zeva'i Le'umi). Los Británicos, en busca de una solución al problema, formaron la *"Comisión Peel"* la cual concluyó que Judíos y Árabes no podían coexistir y recomendaron dividir un territorio entre Judíos y Palestinos; esto también fue rechazado por los países árabes. Aún con la oposición de los países árabes, en Mayo 14 del 1948, Israel fue declarado un estado/país soberano. Poco después Egipto, Siria, Jordania, Líbano e Irak – atacan a Israel, declarando el comienzo de la guerra Árabe-Israelí.

La Organización para la Liberación de Palestina (OLP)

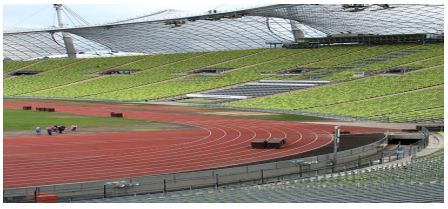
Poco después, en 1957, Yasser Arafat recluto un grupo de disidentes Palestinos en Jordania y para 1959 creó una organización paramilitar la cual llamó "FATHA." En 1964 PHATA se convirtió oficialmente en el OLP. Esta organización fue creada inicialmente como una organización política con el propósito de formar una alianza multinacional contra Israel. Pero la creación de esta trajo como consecuencia una ola de actos terroristas contra Israel. A diferencia del Irgun Zvai Leumi, los cuales no atacaban objetivos civiles intencionalmente, los ataques del OLP eran dirigidos a personal civil.

"La OPL fue creada inicialmente como organización política con el propósito de formar una alianza multinacional contra Israel"

En 1970, el Rey Hussein de Jordania, después de múltiples advertencias al OLP de no efectuar ataques contra Israel desde territorio de Jordania, expulsó al OLP de su territorio nacional. Arafat no tuvo mas remedio que reestablecer el OLP en el Sur de Líbano.

Los Sistemas de información y el Terrorismo

Los actos terroristas son caracterizados por su impacto psicológico en el público, así como la influencia que ejerce sobre sectores específicos de la población. Estos van aun mas allá de las víctimas inmediatas del acto. Estudios han adjudicado la relación entre el terrorismo y la televisión. En 1977; Cooper—reportero y analista—fue el primero en identificar que los actos terroristas son dramas perfectos para la televisión. Estos saben que lo único que puede interrumpir un evento importante, es otro evento aun más dramático. Lo que significa que como parte de su estrategia para alcanzar el público y sectores específicos de la población, actos terroristas tienen que ser súper dramáticos. Los eventos que transcurrieron en las Olimpiadas del 1972 en Munich confirman ésta aseveración. Este evento estaba siendo transmitido en vivo a nivel global. Ningún otro evento contaba con tanta cobertura. "8 terroristas" lograron capturar la atención mundial por medio del secuestro y asesinato de miembros del equipo olímpico Israelí.



Los sistemas de información y el terrorismo

Muchas personas ven a los terroristas como un grupo de lunáticos, fanáticos los cuales actúan irracionalmente y por impuso. Nada puede estar más lejos de la realidad. Dichos actos son efectuados por personas cuerdas las cuales emplean lo que se conoce como el *Ciclo Operacional* el cual consiste de los siguientes pasos; nominación de blancos múltiples, vigilancia del objetivo, selección del objetivo, vigilancia y planificación, ensayos/simulacros, acciones en el objetivo y escape. Este ciclo fue empleado muy efectivamente en los ataques a las Olimpiadas de 1972 en Munich Alemania. En este caso, el objetivo seleccionado por los terroristas fue la delegación Israelí. El líder del grupo Luttif "Issa" Afif y Yusuf "Tony" Nazzal condujeron vigilancia y reconocimiento del área y el objetivo con la asistencia de miembros de la delegación de Alemania del Este. Estos identificaron los seis apartamentos donde los veintiún atletas Israelíes estaban hospedados (31 Connollystrasse).

Las once víctimas de la Masacre de Munich

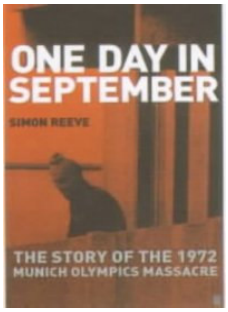
En adición, se identificó que el personal a cargo de la seguridad de la villa olímpica o los atletas no estaba armados y todos vestían uniformes fáciles de identificar. También notaron que atletas vestían sudaderas y cargaban bultos deportivos los cuales no estaban siendo inspeccionados. La seguridad era tan pésima que los atletas saltaban la verja en un área aislada para obtener acceso fácil a la villa olímpica lo cual ofrecería una avenida de acceso fácil a los terroristas debido a la falta de seguridad adecuada. Estos utilizaron la información obtenida para desarrollar un plan de acción.

El 5 de Septiembre de 1972 a las 5:00 AM; 8 terroristas–miembros de *"Black September"* obtienen acceso a la villa olímpica, se dirigieron a la residencia de los atletas, mataron a 2 atletas Israelíes y capturaron a 9. A las 7:40 AM; los terroristas hicieron sus demandas. Estos exigieron la liberación de 232 prisioneros Árabes y 2 prisioneros Alemanes y amenazaron con matar a 2 rehenes a las 12 del medio día si éstas condiciones no son cumplidas. Poco después, la Primer Ministro de Israel—*Golda Meir*—fue notificada. Ésta, en lugar de acceder a negociar ofrece asistencia, pero las autoridades locales en Munich no lo permitieron. El jefe del Comité Organizador inicia negociaciones con los terroristas y poco después otros VIP's se unieron a las negociaciones. Con el propósito de obtener más tiempo los negociadores mienten y consiguen extender las demandas hasta las 1:00 P.M., luego hasta las 3:00 P.M. y finalmente las 5:00 P.M. Se le ofrece una cantidad ilimitada de dinero pero los terroristas no aceptan. Los terroristas finalmente admiten que la razón del secuestro fue el utilizar las olimpiadas como plataforma para exponer su causa al mundo. Aproximadamente a las 2:00 PM; policías disfrazados de cocineros llevan comidas a los terroristas con la intención de determinar las condiciones y el número de terroristas dentro del objetivo, pero los terroristas exigen que se dejen los alimentos fuera del edificio. Mientras todo esto esta tomando lugar, personal de la prensa rodea el lugar de crisis el cual no ha sido aislado o asegurado por las autoridades. A las 4:30 PM; los terroristas finalmente permiten que uno de los rehenes hable con los negociadores desde una ventana del segundo piso y un oficial Alemán se le es permitido entrar al edificio y ver los rehenes.

> *"ocho terroristas miembros de Black September, obtienen acceso a la villa olímpica; mataron a dos atletas Israelíes y capturaron nueve"*

Anticipando lo peor...

Anticipando lo peor las autoridades deciden efectuar una incursión táctica. Ya que Alemania no contaba con equipos especializados en *Contra-Terrorismo*. Estos identificaron 38 policías voluntarios y a las 5:00 PM; los 38 Policías, vestidos en sudaderas y armados con armas automáticas comenzaron a rodear y acceder el edificio en preparación para efectuar un asalto táctico y rescatar a los rehenes. La operación fue cancelada ya que los terroristas estaban viéndolo todo por TV—Cámaras de televisión en el edificio adyacente. Esta acción precipitó que los terroristas exigieran ser transportados a un país Árabe. Las autoridades Alemanas acceden a esta nueva demanda, les ofrecen un avión "Lufthansa 727" en el aeropuerto Furstenfeidbruck – una base militar. Pero en realidad estos no tienen intenciones de dejar que invitados internacionales sean llevados fuera del país. Los terroristas deciden usar el sistema subterráneo localizado bajo la Villa olímpica para llegar a los helicópteros que los trasladarían al aeropuerto.



Anticipando lo peor…

Las autoridades alemanas posicionan a personal de la policía a lo largo de la ruta, con la esperanza de poder ejecutar un asalto, pero los terroristas exigen que se les permita conducir un reconocimiento de la ruta. Éstos identifican a los policías y demandan el uso de guaguas. A las 8:00 PM; la primera guagua llega al lugar pero los terroristas sospechan una trampa y exigen que se les provea otra. Las autoridades aceptan esta nueva demanda y a las 10:00 PM llega la segunda guagua. Esta fue abordada por los terroristas y los rehenes y por primera vez se descubre que el grupo de terroristas está compuesto de 8 en vez de 5 como se creía anteriormente. Mientras tanto las autoridades planificaron un asalto contra la guagua a lo largo de la ruta pero no se ejecuta por falta de pericia por parte de la policía. Finalmente los terroristas abordan los helicópteros y fueron transportados al aeropuerto donde la policía Alemana había preparado una trampa—la última oportunidad. Estos sustituyeron la tripulación del 727 por policías. Su misión; permitir el abordaje de los terroristas y rehenes al avión, neutralizar a los terroristas y tomar control de los rehenes. En Adición, colocaron cuatro francotiradores en el techo de uno de los edificios próximos al avión y un francotirador a nivel terrestre al lado opuesto. Otras tropas fueron posicionadas en vehículos fuera del aeropuerto con la misión de reforzar los elementos de asalto y asegurar a los rehenes.

Segundos antes de los terroristas examinar el avión, los oficiales decidieron abandonar su puesto. Estos, al ver que el avión estaba vacío, regresan a los helicópteros gritando con furia que esto era una trampa. Los francotiradores inician fuego, pero tan solo logran neutralizar uno de los terroristas esto fue debido a que estos no contaban con sistemas de comunicación interna lo cual les impidió el empleo de fuegos coordinados. El francotirador que se encontraba en el suelo no pudo disparar ya que fue herido de gravedad por otros policías que lo confundieron con los terroristas.

Para completar, los vehículos blindados reciben la orden de inicio una hora después, pero las rutas al aeropuerto estaban congestionadas con personal y vehículos de la prensa.

Después de dos horas los terroristas lanzan una granada dentro de uno de los helicópteros y abren fuego con armas automáticas en el otro matando a los rehenes. Los resultados de este fiasco fueron; 1 policía y 5 terroristas muertos, 3 terroristas fueron heridos pero sobrevivieron. Unos meses después miembros de las fuerzas Israelíes mataron 12 miembros del OLP y "Black September."

"Al ver que el avión estaba vacío, regresaron a los helicópteros, gritando con furia que era una trampa"

Los factores que contribuyeron a esta situación fueron entre otros posiblemente; falta de medidas de seguridad básica; no hubo registros al personal concurrente (Control de Acceso), guardias sin armas en uniformes fácil de identificar, vigilancia perimétrica mínima, seguridad física deficiente (una sola verja 6+ pies) y no plan de contingencias, falta de procedimientos en el manejo de crisis; falta de comunicación y de procedimientos de manejo de crisis de seguridad. Un ejemplo de dichas deficiencias fue; la persona asignada a la negociación por la vida de los atletas fue el jefe del comité organizador olímpico, una persona sin entrenamiento en este tipo de situaciones o negociaciones. A nivel táctico la falta de interoperabilidad y cooperación entre el Comité Organizador y las autoridades permitieron a los terroristas ganar acceso a la vivienda de los atletas Israelíes y consecuentemente contribuyó a su secuestro y asesinato.

Las siguientes son ***Fotos del documental "One Day in September"***

Lecciones aprendidas de otras olimpiadas

"Mayaguez 2010, es un evento muy importante, no solo para Mayaguez sino para Puerto Rico. Es un proyecto para adelantar mejores condiciones, y recibir visitantes que regresaran a sus países y nos recomendaran a otros. Por eso deseamos ver un Mayaguez mas seguro, un mundo mas seguro"

Dr. Jorge I. Velez Arocho,
Rector Universidad de Puerto Rico
Mayaguez.

La comunidad olímpica ha aplicado las lecciones aprendidas de los ataques ocurridos en las Olimpiadas de 1972 en Munich. Desde entonces la seguridad se ha vuelto un asunto relevante. El lograr el reestablecimiento de la tranquilidad y confianza de los clientes ***"ES LA VERDADERA META DE LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD."***

Los Juegos de Los Ángeles

Una de las lecciones aprendidas en los Juegos de Los Ángeles fue la importancia de las verificaciones de antecedentes y certificados de antecedentes y buena conducta de personal empleado y voluntarios. De acuerdo al Sr. Ed Moreno—Director Asistente de Operaciones de Seguridad Doméstica del Servicio de Seguridad Diplomática del Departamento de Estado—debido a que muchos de estos chequeos no fueron completados antes de los inicios de los juegos; mucho del personal, incluyendo personas asignadas a puestos críticos, resultaron tener convicciones criminales mayores, incluyendo robo y convicciones por crímenes sexuales. El resultado de dicha negligencia fue la mayor cantidad de crímenes que en ninguna otra olimpiada en la historia.

Olimpiadas del 1996 en Atlanta

Los Atletas no fueron los únicos de quienes se esperaban ejecuciones estelares durante las Olimpiadas del 1996 en Atlanta. Al "Departamento de Seguridad de los Juegos Olímpicos de Atlanta (ACOG)," le fue asignado el garantizar la seguridad de 14,000 atletas y de 2 millones de espectadores, en 9 diferentes ubicaciones.

La garantía de la seguridad no ocurre sin la preparación del personal

Personal armado y entrenados en el uso de *"PEPER SPRAY"*

Agentes federales, la policía municipal y estatal uniformados y armados

Agentes federales, miembros de la policía municipal y estatal armados y en ropa civil

Retos

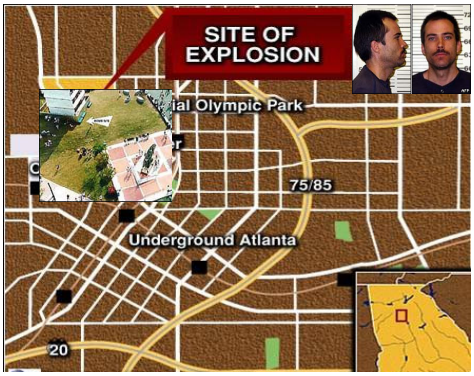
El reto mas grande fue mantener un balance de personal de seguridad con una actitud amigable, cortés y a la misma vez altamente entrenada, así como exhortar al personal a usar trato apropiado con los visitantes. La respuesta a este reto es mantener una fuerza de seguridad donde la mayoría de los miembros del equipo de seguridad estén desarmados, entrenados en *métodos no letales de control de personal y manejo de riesgos*. El personal estuvo armado y entrenados en el uso de *"PEPPER SPRAY"* y ubicados en áreas exteriores con accesibilidad a los diferentes eventos al igual que agentes federales, miembros de la policía municipal y estatal armados– *uniformados* y *en ropa civil*—desplegados a todos los eventos. Por último pero no por eso menos importante el uso de unidades tácticas para el manejo de casos extremos de seguridad.

Miembros de la Unidad Táctica de la Policía de Puerto Rico—S.O.R.T. respondiendo a un ataque terrorista simulado durante el 4to Congreso de CONCID.

Lecciones Aprendidas

Aun las medidas ya mencionadas no eran suficientes. La Villa Olímpica consistió de nueve ubicaciones separadas con requerimientos específicos y únicos lo cual requirió de planes de seguridad individuales. Por esta razón, Atlanta también vio el uso de equipo técnicos de seguridad que incluyeron el uso de red de video-Vigilancia (Speed Dome 360 grados) a lo largo de una cerca perimétrica y área interior de las viviendas, control de acceso, registro y escaneo. Sin duda los atletas y las facilidades utilizadas para los eventos deportivos fueron adecuadamente protegidas, pero los atletas no son los únicos blancos para los Terroristas. Conglomeraciones de fanáticos y representantes de los diferentes países tomando parte en las celebraciones, fiestas y conciertos que acompañan el evento principal, son considerados "Blancos Legítimos por los Terroristas."

Las acciones de Eric Rudolf son testimonio de que conglomeraciones de fanáticos y representantes de diferentes países, tomando parte en las celebraciones, fiestas y conciertos que acompañan el evento, son considerados " blancos legitimos" por los terroristas.



Olimpiadas de Invierno en Nagano

En este caso la amenaza se presentó en forma de un brote de influenza combinado con condiciones climatológicas pésimas y un gran número de personas confinadas a lugares pequeños. Esta situación estresa la importancia de establecer un sistema de salud pública con capacidad de detectar y contener brotes de enfermedades infecciosas. La formación de un plan de Salud y Vigilancia con capacidad de analizar muestras biológicas y químicas no tan solo en las áreas de los juegos sino también en áreas adyacentes.

Salt Lake City

Con la intención de mitigar riegos al público durante las celebraciones se modificó el modelo de seguridad de "Atlanta" al igual que se aplicaron lecciones aprendidas—tales como; el designar un área de celebración consolidada, el auspicio solamente de la cantidad de eventos que pudieron ser asegurados, el desarrollo y divulgación de un "Plan de Comunicaciones," y el desarrollo de un "Plan de Operaciones de Información" con instrucciones especificas en cuanto a qué información relevante a la seguridad sería divulgada a los medios informativos.

Atenas, Grecia

En Atenas se modificó el modelo de seguridad de "Salt Lake City" con el propósito de adaptarlo al "Ambiente Operacional" de Atenas. Atletas profesionales no quisieron quedarse en la Villa Olímpica, consecuentemente no fue posible consolidar a todo el personal en un área específico. Pero en estas áreas que no pudieron ser consolidadas , se aumentó la presencia de personal uniformado bien armado. Grecia contó con un cuerpo de "Policía Nacional" con un control centralizado y uniforme lo cual facilitó la coordinación sin problemas de jurisdicción.

Otras consideraciones de Seguridad

Terror Espontáneo

Actos terroristas vienen en más de una forma o estilo. Un ejemplo es el fenómeno llamado terrorismo espontáneo tales como los incidente de pelotas de nieve en "Giants Stadium" en 1995, el incidente de guerra de botellas en el partido de "Cleveland Browns" 2001, y el ataque de fanáticos contra entrenadores oficiales en "Comiskey Park/U.S. Cellular Field." Estos actos son básicamente actos de bandolerismo. El bandolerismo se define como robos u actos o comportamiento destructivos asociados a fanatismo deportivo particularmente en mega eventos deportivos. ***Asalto sexual o violencia sexual*** es otro tipo de acto que debe considerarse en la planificación de seguridad en mega eventos deportivos. Una forma de lograr esto es primeramente reconociendo que el problema es uno real y orientar a la comunidad sobre métodos de seguridad apropiadas. La institución organizadora debe considerar el tener un equipo de profesionales en la respuesta de asalto sexual—SART.

Consideraciones de Seguridad

Elementos importantes a considerar :

- Tener un plan integrado y coordinado con múltiples agencias envueltas en la seguridad del evento
- Definir, aclarar y comunicar la cadena de mando
- Involucrar el esfuerzo de operaciones de inteligencia
- Definir los procedimientos para divulgar la información al personal necesario
- Conducir ejercicios y simulacros de todos los procedimientos establecidos
- Desarrollar procedimientos de comunicación efectivos
- Aplicar las lecciones aprendidas de otros eventos llevados a cabo en la comunidad , la nación y el mundo
- Integrar el plan de respuesta médica y de eventos en masa
- Ensayar el plan de respuesta médica
- Integrar planes tácticos y llevar a cabo adiestramientos con personal experto para conducir dichas operaciones
- Llevar a cabo ejercicios y simulacros de escenarios apropiados y lo mas cercano a la realidad del lugar donde se llevarán a cabo los eventos

Ejercicios simulados como parte del 4to Congreso de CONCID llevado a cabo el 12 de Julio de 2008

"AQUELLOS QUE NO APRENDEN DE LA HISTORIA, ESTÁN DESTINADOS A REPETIRLA."

GEORGE SANTAYANA

Un plan sin validar no es un plan seguro

Tomando éste titular como base para recalcar la importancia de validar todo plan de seguridad antes de un evento— potencialmente garantizamos el disfrute de nuestros juegos Centroamericanos y del Caribe 2010 a toda la comunidad puertorriqueña y visitantes de otros países. No obstante sabemos que se consume energías, tiempo y dinero en la validación de planes, pero es importante y legalmente necesario en caso de eventos no esperados, en masa, por terrorismo o por desastres inesperados. CONCID: En Ruta al 2010—llevará a cabo una serie de conferencias y talleres relacionados a la preparación de la Salud y Seguridad en Mega Eventos Deportivos. Invitamos a todos los voluntarios, personal administrativo y organizaciones involucradas, a acceder nuestro calendario de actividades http://www.endesastres.org

Todos seremos parte del éxito de los juegos Centroamericanos y del Caribe 2010 si todos colocamos nuestro granito de arena. Es nuestra responsabilidad. *Trabajemos en equipo!*

Dra. Abigail Matos

Directora de Proyecto CONCID

Mayagüez, cuidad anfitriona de los juegos Centroamericanos 2010 (Información tomada de http://home.coqui.net/xano/mayaguez.htm)

Fue fundado en el año 1760 con el nombre de "Nuestra Señora de la Candelaria" pero, por uso y costumbre, prevaleció el nombre indígena de su río. Está localizado en el extremo oeste de la isla de Puerto Rico. Actualmente su población asciende a más de 100,000 habitantes**.**

Es una ciudad muy progresista con numerosos atractivos, entre ellos: el interesante Parque Zoológico Dr. Juan Rivero, el hermoso y educativo Parque de los Próceres, el Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) de la Universidad de Puerto Rico, la Plaza de Colón, el Teatro Yagüez, la Estación Experimental Agrícola **y,** muy particularmente, sus pintorescas calles donde aún se conservan numerosas estructuras históricas de interesante arquitectura. Su puerto e industrias, como la conocida cervecería India, y varias manufactureras de distinto tipo, son importantes ejes sobre los cuales gira su economía. Modernos centros comerciales albergan las más importantes cadenas de restaurantes de comida rápida y mega-tiendas norteamericanas. Atractivos comercios locales ofrecen al visitante una gran variedad de artículos. Finos restaurantes con la más amplia variedad, desde la cocina criolla hasta las más exóticas creaciones de la cocina gourmet internacional, complacerán el gusto más exigente.

Foto de la Plaza de Colón de Mayagüez, en Navidad.

Información adicional sobre los Juegos Centroamericanos 2010 :

http://mayaguez2010.blogspot.com/

Premiación al Servicio Voluntario

La Coalición de Enfermería para Comunidades en Desastres le otorgó el premio Presidencial de Servicio Voluntario a la Sra. Daisy Martínez Ruiz por su destacada labor al servicio voluntario. El premio es uno nacional ofrecido por el Concilio Presidencial de Servicio y Participación Cívica para reconocer a lideres voluntarios por su valiosa contribución. El Premio, instituido por el Presidente George W. Bush es una forma de agradecer y darle honor al ciudadano quien con su ejemplo han demostrado compromiso y son inspiración para otros.

La Sra. Daisy Martinez Ruiz—lleva un *record* impresionante como voluntaria. Pertenece al 3er Regimiento de la PR-State Guard. *¡Felicitaciones a Daisy!*

" Lo mas que me llena en esta vida, después de Dios y mi familia, es el servicio voluntario. Que mas educación y riquezas el saber que puedes ayudar a otros sin esperar nada a cambio" Daisy Martínez Ruiz

Bibliografía

Macdonald K. (1999) Film documentary -*One Day in September.*

Rivera, L. (2007) Active shooter's incidents. *CONCID.* Retrieved on 18 February, 2008 from http://www.endesastres.org/files/Active_Shooter_Incident_FINAL.pdf

Rivera L. (2007) Personal notes from interview with Mr. Ed Moreno for thesis on terrorism

Rivera, L. (2004) *Playing hard to get: A guide for personal protection against terrorists and criminal acts.* Library of Congress Certificate of Registra © TXu-192-456, NP.

Thomas, Jonathan R. (2006). *Terrorism and Homeland Security*, Fifth Edition, Thomson Higher Education.

UPRM (2006). Plan de emergencias. Universidad de Puerto Rico Mayagüez. Retrieved on 15, February, 2008 from http://www.uprm.edu.